

ROMA

Hamadefal

Babior we yael Paulus ngalir Kristianol Roma ila ye teftaf bo yebe hafle eklesia la woal Roma irel yael Paulus bela tefael mo iyang. Paulus ye luluwaley bo yebe yengang sugfed luwulur Kristiano kala wol Roma, iwe ngo ir resa tipingi bo yebe loh woal Spaeyyol. Ye tefa babior le bo yebe hamdefa ngalir yal iy medaf irel tugulul ladep le yar Kristiano iwe mo mala igegal le rebe dabey seral mo seral le ir Kristiano. Dolpal foloy kowe yael Paulus ila ye mel lal babior le.

Wol miril yal habongur ngalir chol eklesia la woal Roma, iwe mo yal kangalur yal ma hasi yar mapel, ngo Paulus yesa moch tefa mala pallengel fael babior le: “Ebangelium we ye kawraloh igegele yael Deus hafler yarmat ngali: Le irel tugulul ladep chog mo irel mala chapildah yee, yela hola mala haigul loh” (1:17).

Iwe ngo Paulus yesa moch taboloh yal hamdefa mele pallengel fael babior le. Pangerloh yarmat, le Jews fengal mo Gentiles, ngo rebe hafler mo irel Deus, bo re hafedegloh chog panger yarmat le re mel luwul mala kkelel molfid. Yarmat ila rebe fel mo irel Deus irel yal tugul lal deper irel Jesus Kristus. Yela wol miril meka ngo Paulus yesa hamdefa kofal molow le ye tefoy le ye budoh mo irel yach sew chog mo Kristus le ye yoh ngalgich mo irel Bogtag la yach mo Deus le yesa tefoy tefael. Rechokla

yesa tugul lal deper ila yesa pos igejer mo irel Deus, ngo Espritu Santus yesa taldir mo irel mala kkelel molfid mo maes. Irel Mo mwol la 5-8, ngo Paulus ye wol hamdefa fael Hatobtob we yael Deus mo mala kkelel Espritu Santus le ye mel uwor rechokla yesa tugul lal deper. Apostel kowe re fefedgagili hare ifa sengal igejer Jews mo Gentiles mo irel mekla Deus ye luluwaley be foar ngalir panger yarmat. Paulus yesa chepar le yar Jews tahcheloh Jesus ila tabol chog luluwal la yael Deus, le panger yarmat ngo rebe bulong luwul haradiya la yael irel Jesus Kristus. Iwe ngo Paulus ye wol chepar le tote pangal yad ngo Jews rebe tagul tang Jesus. Yela wol mirilloh ngo Paulus yesa tefa mala halongol wululul mele rebe mel Kristiano iyang, le palengel chog ila kaptal yar be hachangir yarmat. Iwe ngo yesa hamdefa igezel yach be yengang ngal Deus, mo igezel yar Kristiano yengang ngal Aam, mo yar tipingi fengalir, iwe ngo ye wol hamdefa kofal luluwal ka yach irel yach ma gola meka ye bung mo ika ye tabung. Hartal loh mekla ye tefa ila yal habong ngalir yarmat mo yal hapingpinga Deus.

Palepal Meka Yadol Babior Le
 Hamadefal mo fael babior le 1:1-17
 Palengel fael mele sibe daor iyang 1:8—3:20
 Wululul yael Deus hadoragich 3:21—4:25
 Molow la ye tefoy irel Kristus 5:1—8:39
 Mala Deus ye luluwaley ngal Israel 9:1—11:36
 Wegdegel Kristiano 12:1—15:13
 Mala haygugul loh Babior le mo yal iy habong llufulyal 15:14—16:27

Babior We Yael Paulus Ngalir Kristianol

¹ Babior le ila ye budoh mo irel Paulus, we yael Jesus Kristus re hagloy, le iy semal apostel we Deus ye duwley ngo ye fesangu bo yebe foloyu Hapatpat Momay le yalol.

² Hapatpat Momay le ila Deus ye faesul hatugulu muswe mo irer profeta kawe lol, iwe ngo ye wol teftaf lal Babior we ye Santus.

³ Mele ila kofal molwe Lol we iy yach Samol Jesus Kristus: irel kofal yal la sub bo yarmat ngo ye subdoh mo irel da owe yael David;

⁴ Iwe ngo irel kofal yal santus, ila ye hallehaloh mala kkamalol le ye tagiyet le iy Lol Deus irel yal la molow tefael mo irel maes.

⁵ Bo fael iy mele Deus yesa fang kkeley bo ibe mel bo semal apostel, bo yagili Kristus, bo hare ibe palir yarmat mo wol pangal fuluy bo yebe tugul lal deper ngo re talenga yalol.

⁶ Hami mwo rechoka ha mel wol Roma ngo choluwari, hami rechoka Deus yesa ffesangugmi bo habe mel bo yusuwel Jesus Kristus.

⁷ Ila fael yai teftaf babior ngalugmi pangmi ikla ha mel wol Roma, le Deus ye hachangugmi, ngo ye ffesangugmi bo hami spegil lol:

Deus le Temach mo Jesus Kristus le samol rebe fang ngalugmi haradiya mo hopos.

Mepelel Hachigchig

⁸ Metamol ngo ibe kangalu yai Deus yal hachigchig fael idel Jesus Kristus bo yaslugumi bo yesa pangal loh ballel faileng le, ngo resa rongrong kofal yami tugulul ladep.

⁹ Deus mele yai tugul le ye katos meka isosor. Ila Deus la lochochol depey bo ibe yengang ngali le ibe foloyu Hapatpat Momay we kofal molwe Lol. Deus ye gola le ngang ima luluwalehmiloh chog

¹⁰ pangal yad le ibe mapel. Idodongor bo hare luwul momayel yael Deus hagiweg, ngo yebe yoh le ibe buyoy tefael mo iremi igla.

¹¹ Bo ye kkel yai dipli le ibe wurugmi bo hare ibe fang ngalugmi tot haradiya bo yebe hakkelahmi.

¹² Fael mele isosor ila sibe tipingi fengali gich le yai tugul yebe hakkelahmi ngo yami tugul yebe hakkelayey.

¹³ Habe luluwaley mele, rewol bisiy: yesa cholop yai luluwaley bo ibe buyoy tefael mo iremi, iwe ngo yete ma mmal loh le ibe buyoy. Idipli le ibe wegweg deper yarmat mo luwulumi, le yebe wochog molwe isa hamoal foru mo luwullur Gentiles kowe sibis.

¹⁴ Bo ye kkel yai metpengag irer panger yarmat, lea rechoka resa yepsach mo ika re ted yepsach, iwe mo rechoka yesa yor yar skun mo ika tor.

¹⁵ Ila fal le ye cchang depey le ibe wol foloyu Hapatpat Momay le ngalugmi ika ha memel woal Roma.

Kkamelal Ebangelium We

¹⁶ Ye halongol luglug lal depey irel Ebangelium le; iye mele kkamelal Deus le yebe hadorar panger rechoka ye tugul lal deper, le metamol ngo Jews iwe ngo sa moch Gentiles.

17 Bo Ebangelium le ila ye kawraloh sangsengal yael Deus hafler yarmat bo rebe fel mo irel: Le mala chapil dah chog yee, yela hola mala haygugul loh, ngo pangal meka ngo ye chap chog mo irel tugulul ladep. Bo babior we ye santus ye sor bo, "Semal le yebe fel mo irel Deus irel tugulul ladep ila yebe molow."

Molfidir Retalop

18 Ila yesa llahloh ssong la yael Deus le ye bidiy mo woal laeng irel molfid mo tayikof ka yar yarmat, le iy tayikof kala yar yesa pilta mala ye katos bo yarmat rede gola.

19 Deus ye fang yar hagerger bo fael mala mekla rebe gola mo irel kofael Deus ila resa faesul medaf iyang bo Deus mele ye spegil haffado ngalir.

20 Yodwe chog Deus ye foru talop le ngo mekla kofal le site ma wiri, le ila mala kkelal le tor siyal mo mala kkamelal le iy mele Deus, ila sa halongol ffod mo irer yarmat irel pangal meka iy Deus ye foru. Ila towe yoh le rebe sor bo re togla irel mekla rela foru.

21 Ila mwo re gola Deus ngo ir rete hasrowu ngo rete kangalu yal hachigchig. Resa far tagul resa luluwaley mekla tor pelal ngo yesa ruchupungloh lal mekla chemer.

22 Re buch ngo re sor bo re repiy;

23 Rete hasrowu Deus la ye mel le tor siyal, bo re far hasrowu liyos kala yarmat re foru be igegilir yarmat, hare mael yeyal, hare mael wolfulu, hare mael ka yema mel wolfulu ngo ye wol ma mel leted.

24 Bo fael mala re buch yarmat mele Deus yesa tahcher bo rebe foru mekla ye tayikof le re dipli, iwe resa tagul resa rol foru fengali mekla ye hemama.

25 Rete chepar irel mala kofal Deus le ye katos, ngo resa far dabey ila ye kachebar. Resa hasrowu ngo re yengang ngal meka foruyel Deus ngo rete hasrowu iy Deus, le iy mele sibe hapingpinga pangal yodol! Amen.

26 Fael mala yarmat re foforu meka mele Deus yesa tahcher long luwul depel maltemay kala yar le ye hemama. Fefel mwo ngo sa ir fengal chog yar foru maltemay, ngo rete dabey mala faesul igeegal.

27 Yesa wol ila senger mal bo re tayma masor ngalir fefel bo re sema masor ngalir chog mal; resa foru fengali chog uwor meka ye hemama. Ila fal le Deus yesa hagerer le fael mekla re foforu le ye tayikof.

28 Bo fael mala yarmat re temechal taelenga mala kofael Deus le ye katos, mele iy Deus yesa tahcher long luwul luluwal kala ye tayikof bo rebe foru mekla medalbo ir re tote foru.

29 Resa ssogol pangal metmetal tayikof mo wegdegel moniyan mo chehaw, iwe ngo rema foforu fengali meka ye tayikof. Re loltemay ngo rema lilimesloh yarmat, ngo rema fedeg, ngo rema kachebar, ngo rema luluwaley meka ye tayikof ngalir yarmat. Rema lungur yarmat,

30 ngo re hapatpat tayikofloh irel semal mo semal yarmat; ngo re hafobdiri Deus; ngo ma ir chog yar hassonga fengalir ngo re hattodah ngo re hattamol. Rema luluwaley chog bo rebe

foru meka ye tayikof; ngo retema taelenga yalol wulutugur.

³¹ Re tema luluwal ngo retema dabey mekla resa hatugulu. Ye tayikof yar hagiweg ngalir yarmat ngo retema fahor yarmat.

³² Re gola le hatobtob we yael Deus ye sor le rechoka iye senger ila ye momay le rebe mes. Iwe ngo te mala chog ir rema foru meka, bo re wol ma cchehas irer rechokla rema wol foru meka.

2

Yael Deus Hatugul

¹ Iwe ngo gel maryarey, homa hatuguluy ikofer yarmat? Mala ila tor mele hobe sor iyang. Bo hobe salapa tayikof kala yar le gel mwo ngo homa foru, ila ngo yesa gel chog yam sor kofam.

² Gich si gula le ye bung Deus irel yal ma hatuguluy kofer rechoka rema foru tappel meka.

³ Iwe ngo gel maryarey ila homa spegil foru iy meka homa sor bo tayikofer yarmat! Ho luluwaley le Deus ye tote hatuguluy kofam?

⁴ Towe siy le homa tolpagili momayel hagiweg la yal mo mala yete ma tteril fang yam hagerger, iwe mo mala ye lellay repiyal. Ye tugul le ho gola le Deus ila ye momay yal hagiweg, bo iy ila ye yedamgili bo yebe palug bo hobe tagul tang mekla molfidim.

⁵ Iwe ngo gel ila ye kkel yam chiyemmay. Ila sa gel chog yam foforu le yebe kkel yam hagerger irel Ralela be llah yael Deus ssong, iwe mo tatel hapatpat la yal le ye bung.

6 Bo Deus yebe fang payel yael semal mo semal hachigchig le yebe dabey lepal mele semal ye foru.

7 Sibis yarmat ila re taboloh chog yar foforu meka ye momay ngo re yeyedamgili bo yebe yoh ngalir falmary mo ssor mo molow la tor siyal. Ir mele Deus yebe forur bo rebe molow le tote yor siyal.

8 Sibis ikla re luluwaley chog kofer lufulyer ngo re pedaloh ila ye fel bo rebe dabey ila ye tabung. Ila Deus yebe hatugulu kofer luwul yal ssong ngalir.

9 Yebe kkel yar hafohoy mo bbareg rechoka re foru meka ye tayikof le metamol ngo Jews, iwe ngo yebe wol ila senger Gentiles.

10 Iwe ngo Deus ye bele fang falmary mo ssor mo hopos ngalir panger rechoka rema foru meka ye momay, le be metamol ngo Jews iwe ngo yesa moch Gentiles.

11 Bo Deus ila ye sew loh chog igegef yal hatugulu kofer yarmat.

12 Gentiles ila tor yar Hatobtob we yael Moses; rebe molfid ngo rebe mwaal bo rete dabey igegef Hatobtob we. Jews ila ye mel Hatobtob we irer; rebe molfid ngo Deus yebe hatugulu kofer le yebe dabey igegef Hatobtob we.

13 Bo te yael yarmat ma rongrong Hatobtob we mele rebe fel mo irel Deus iyang, bo yar ma dabey mokwe Hatobtob we ye sor mele rebe fel mo irel Deus iyang.

14 Gentiles ila tor yar Hatobtob we. Iwe ngo te tugul sew yad le be ir chog yar spegil dabey mokwe Hatobtob we ye sor, ngo yesa ir chog yar

spegil kawraloh le re gola mekla rebe foru mo ikla re towe foru, le ila mwo tor yar iy Hatobtob we.

¹⁵ Mekla wegdigir ila yesa halehaloh le Hatobtob we ila sa mel lal deper. Lal deper mo yar luluwal ila yesa kawraloh le tos mele, bo yar luluwal ila fael kassew ngo yema spiegel kangalur yar machey, ngo fael kassew ngo yema kangalur le re bung.

¹⁶ Hapatpat Momay le ngang iy fofoloyu ila, ye sor le be iye sengal Ralla Deus yebe hatugulu mo irel Jesus Kristus kofal luluwal kala yar panger yarmat le ye mwol.

Jews Mo Hatobtob We

¹⁷ Iwe ngo ham? Ha sor bo ham? Jews; Ha yetedah dipmi wol Hatobtob le ngo ha habos irel mala ham? lol Deus.

¹⁸ Ha gola mekla Deus ye dipli le habe foru ngo hasa kkay mo irel Hatobtob we igegelel mekla ye fel le habe foru.

¹⁹ Ha luglug fael yami sor bo hasa mel le meter rechoka re metafis, ngo ha mel bo teram ngalir rechoka re mel luwul ruchupung.

²⁰ Hasa mel bo re hamaderer rechoka re somawel ngo sensey ngalir rechoka tor mele re gola. Yesa luglug lal dipmi le irel Hatobtob le mele hasa gola pangal formel mo iyang, ngo pangal mekla ha kakapta ngo halongol katos.

²¹ Hama foloyur yarmat ngo meda mele ham? lufulumi hate ma foloyugmi iyang? Hama foloyu bo, "Ha towe peraf", iwe ngo ham, hate ma peraf?

22 Hama sor bo, “Hami chol habulupoy ha towe masor ngal semal le te yami habulupoy”, iwe ngo hami, hate ma foru? Hama foloyu bo re tayikof rechokla rema hasrowu liyosel todeb kala layur, iwe ngo hami ha tema peraf lal templum kala rema hasorow iyang?

23 Hasa habos irel mala yesa yoh ngalugmi hatobtob la yael Deus. Iwe, ha ted hamaali Deus irel mala hama hatwasiloh chog hatobtob la yal?

24 Babior we ye santus ye sor bo, “Fael hami Jews mele Gentiles resa hapatpat tayikofloh irel Deus iyang.”

25 Hare ha taelenga Hatobtob le, ila ngo yor pelal molwe re hagilahmi. Hare habe te taelenga Hatobtob le, ila ngo tor pelal molwe re hagilahmi.

26 Bo hare semal Gentiles le yete hagil ngo ye taelenga Hatobtob le, ila ngo Deus ye towe yitili le medalbo yesa hagil?

27 Ila Gentiles mele rebe sor yami tayikof hami Jews le fael Hatobtob la hasa hatwasi, le ila mwo yesa yoh ngalugmi le yesa teftafdiy lal babior ngo hami hasa rol hagil; iwe ngo ir Gentiles ila rete hagilar ngo ir re taelenga Hatobtob le.

28 Ila ngo itey mele halongol Jews, medalbo rechoka chog re hagil? Te rechoka re llehal chog Jews ngo re hagil mele ir halongol Jews,

29 bo semal le yebe mel bo iy semal halongol Jews, ila yesa mel bo semal Jews mo lal depal ngo ye hagil mo lal depal. Mele ila haforiyel Espritu Santus, ngo te haforiyel Hatobtob le ye teftafdiy lal babior. Ila te yarmat mele rebe hapingpinga

bo Deus mele yebe hapingpinga semal le yebe iye sengal.

3

¹ Ila ngo yebe yor tot mmaler Jews mo imor Gentiles? Hare yor pelal iy hagil la?

² Ngo, ye palleng pelal bo metamol chog ngo Deus ye luglug le yebe kangalur Jews molwe yalol.

³ Hare ye wochog bo sibis ir rete taelenga? Ila ngo be yoh le sibe sor bo Deus ye tote dabeymekla yesa sor?

⁴ Te ila sengal! Deus ila yema katos le ila mwo panger yarmat ngo rema kachebar. Bo iwe babior we ye santus ye sor bo, “Yebe llahloh le ye bung mekla hama kapta; ngo habe win irel yodla rebe hatugulu kofmi.”

⁵ Ngo ye hetefa le hare yach ma foru meka ye tabung ila yema kawraloh yael Deus ma foru ikla ye bung? Meda mele sibe sor? Be yoh le sibe sor bo ye tabung Deus irel mala yema fang yach hagerger? [Iye kasiy la yebe mechrag le yarmat rebe kasiy.]

⁶ Te ila sengal! Bo hare ye wochog bo ye tayikof Deus, ila ngo be ifa sengal yal hatugulu kofer retalop?

⁷ Iwe ngo hare ye wochog bo yai tema katos ye halehaloh falmary la yael Deus le ye katos, ila ngo meda fal mele rebe hagereyey loh chog le yebe wochog bo ngang semal choto hamolfid iyang?

⁸ Meda mele site sor chog bo, “Siya foru meka ye tayikof bo yebe dohdoh meka ye momay mo

iyang?" Yor tot yarmat le resa hapatpat tayikof irey le re sor bo ngang ispegil sor mele iye sengal. Ila ir rebe loh luwul hagerger la rebe faesul loh iyang.

Tor Semał Le Pangal Yad Ngo Ye Momay

⁹ Ila ngo gich Jews, ye fel igegach tangir Gentiles? Yeb, te ila sengal! Isa moal kawraloh le Jews mo Gentiles ila panger ngo re mel luwul mala kkelel molfid.

¹⁰ Babior we ye Santus ye sor bo,
"Tor semal le ye fel,

¹¹ iwe ngo tor semal le ye medaf
hare ye hasrowu Deus.

¹² Panger yarmat ngo resa tagul tang Deus;
panger ngo resa rol machey;
tor semal le yema forumekla ye momay, le
semal mwo ngo tor.

¹³ Mekla yewer ila ye wochog pey kowe ye
suegloch chog,
le kacheepar chog mele yema buyoy mo
iyang,

iwe ngo hapatpat kala chog yema lilimesloh
yarmat le ye wochog poisonel parchoyoh
mele yema buyoy mo iyang.

¹⁴ Mekla yewer ila ye ssogol ssupah kowe ye
kkel yal tayikof.

¹⁵ Yema ttir yar hafohoyur mo yar lilimesloh
yarmat.

¹⁶ Te tugul lobole re loh iyang,
ngo rema hattowas ngo re hafohoyur yarmat
resa tahcherloh.

¹⁷ Re ted gola mwo mala yalepal hopos,

18 ngo re ted gola le rebe hasrowu Deus."

19 Igla ila siya gola le pangal meka ye mel lal Hatobtob we ngo yor fal ngalir rechokla rema dabey Hatobtob le. Bo hare yebe hapolaho pangal yach yarmat ma ffaordah chog fael wegdeg ka yach le ye tayikof, ila ngo Deus yebe hatugulu kofer retalop.

20 Bo ted yor le ye fel mo fael metael Deus le fael yal dabey mekla Hatobtob la ye sor; Hatobtob la ye far foru bo yarmat rebe gola le resa molfid.

Sangsengal Yael Deus Hafler Yarmat

21 Iwe ngo sangsengal yael Deus hafler yarmat ngali igla ila yesa llahloh, iwe ngo tor loh igegele meka ngal hatobtob we. Le ila mwo Hatobtob we yael Moses mo profeta kowe ngo re fang yar tugul iyang.

22 Deus ye hafler yarmat irel yar tugulul ladep irel Jesus Kristus. Deus ye foru mele ngalir panger rechoka ye tugul lal deper irel Kristus, bo tor mele ye dil fetang Jews mo Gentiles iyang:

23 Panger yarmat ngo resa molfid iwe ngo resa ddaw tang falmary la yael Deus.

24 Iwe ngo haradiya, la yael Deus kkefang le yesa hataldaghi ngalir panger rechoka resa fel mo irel, ila yesa yoh ngalir mo irel Jesus Kristus we iy mele ye taldir.

25 Deus ye fang Kristus bo ye bela mes bo ila ngo pangal molfidir yarmat ngo yebe chuy irel yar tugulul ladep irel Kristus. Deus ye foru mele bo yebe kawraloh le iy Deus yema foru chog

meka ye fel. Muswe ngo ye halelayi repiyal ngo ye hasi bo ye tuwiri yar yarmat molfid;

²⁶ Yela fael mwole ngo yesa tagul bo yebe hafler yarmat mo irel mekla molfidir bo yebe kawraloh le iy yema foru loh chog meka ye fel. Iye sengal yael Deus kawraloh le yema foru chog meka ye fel, ngo yema hafle panger rechoka ye tugul lal deper irel Jesus.

²⁷ Ila ngo meda mele sibe habos iyang? Tayicchaldo! Ila ngo meda fael mele iye sengal? Hare mil mala si talenga hatobtob le? Yeb, te ila sangal, bo far mil mala ye tugul lal depach.

²⁸ Igla ila siya sor le yarmat ila rema fel mo irel Deus le fael yar tugulul ladep, ngo te fael mala re talenga mokwe Hatobtob we ye sor.

²⁹ Hare Deus yar chog Jews Deus? Te wol iy yar Gentiles Deus? Ngo, wol iy yar Deus.

³⁰ Deus ila ye hal semal ngo ye bele hafeler Jews ngali le fael yar tugulul ladep ngo, ye wol hafler Gentiles ngali irel yar tugulul ladep.

³¹ Mele ila te fael mala sibe tahcheloh Hatobtob le, le fael tugulul ladep. Yeb, te ila sengal! Si kkatagita chog Hatobtob le.

4

Abraham Ye Kawraloh Le Ye Palleng Fael Tugulul Ladep

¹ Ila ngo meda mele sibe sor irel Abraham we iy mele chapdohoch? Meda mele iy ye foru?

² Hare ye fel mo irel Deus irel mekla iy ye foru, ila ngo yor mele yebe habos iyang; iwe ngo ye towé yoh le yebe habos mo fael metal Deus.

³ Babior we ye santus ye sor bo, “Ye tugul lal depel Abraham irel Deus, ngo fael yal tugulul ladep mele Deus ye yitili le iy semal yarmat le ye momay.”

⁴ Semal le yebe yengang ngo yebe yor paliyal. Iwe ngo ye tema luluwaley le molwe paliyal ila sew kkefang le ye yoh ngali, bo ye far luluwaley le molwe paliyal ila, paliyelmekla iy yesa yangtali.

⁵ Iwe ngo yeramtala te yengang kala yema foru, bo yal tugulul ladep mele ye yetedah depal uwol, ila ye tugul lal depal irel Deus le yema sor yar rechoka resa molfid tal mo irel molfid. Bo yael semal tugulul ladep irel Deus mele yebe fel mo irel Deus iyang.

⁶ Iye fael molwe David ye sor irel molwe ye kapta kofal rraey la yael semal le Deus yesa yitili le ye fel le yete pangiloh mekla yeramtala ye foru irel molwe ye sor bo:

⁷ “Rebe rraey rechokla yesa chuy yar molfid!

⁸ Yebe rraey semal le Samol ye towol pangiloh mekla molfidil!”

⁹ Iwe ngo ifa sengal rraey la David ye sor kofal, medalbo yar chog rechoka resa hagil? Te ila sengal! Wol yar rechoka rete hagil. Bo siya yawli molwe babior we ye santus ye sor bo, “Ye tugul lal depel Abraham irel Deus, iwe ngo fael tugulul ladep le yal, mele Deus yesa yitili bo iy semal yarmat le ye fel iyang.”

¹⁰ Yinged mele iye sengal mele? Imol hare wol miril molwe re hagila Abraham? Te wol miril bo imol molwe ye hagil.

11 Yela wol miril loh ngo ye moch hagil, iwe ngo yal hagil ila sew formel le ye kawraloh le fael tugul la yal mele Deus yesa faesul yitili le iy semal yarmat le ye fel, mo imol molwe re hagila. Ila fal le Abraham mele ye mel bo temer panger rechoka ye tugul lal deper irel Deus, ngo Deus yesa yitilir bo re fel le ila mwo rete hagil.

12 Wol iy temer rechoka resa hagil, rechokla re hagil ngo re dabey igegele yar tugulul ladep le re wochog yael chapdoh la yach Abraham memel mo imol molwe ye hagil.

Yesa Yoh Ngalir Rechoka Ye Tugul Lal Deper Molwe Deus Yesa Hatuqulu

13 Yodwe Deus ye hatugulu ngal Abraham mo chol daowe yal le rebe lamli faileng le, ngo Deus ye foru mele le te mil mala Abraham ye talenga Hatobtob we, bo mil mala ye tugul lal depal ngo Deus yesa yitili bo iy semal yarmat le ye fel.

14 Bo hare mala Deus ye hatugulu ila yebe fang ngalir chog rechokla re dabey Hatobtob la, ila ngo tor pelal tugulul ladep la yar yarmat, iwe ngo tor loh pelal promise la yael Deus.

15 Hatobtob le yema hasidoh ssong la yael Deus, iwe ngo solbos le tor hatobtob iyang ila tor hatobtob le yarmat rebe hataksi.

16 Ila fal le mala Deus ye hatugulu ila ye hacchapiyadah mo irel tugulul ladep. Mala Deus ye hatugulu ila sew halongol kkefang le yael Deus le ye hataldagi ngalir panger chol daola yael Abraham, le te rechokla chog re talenga hatobtob we bo wol rechoka ye tugul lal deper le

re wochog Abraham. Bo Abraham mele temach pangach loh irel tugulul ladep.

¹⁷ Babior we ye santus ye sor bo, “Isa foru bo hobe mel bo temer yarmetal fulucholop.” Mala Deus ye hatugulu ila ye fel mo irel iy Deus. Ila Deus la Abraham ye tugul lal depal irel. Ila Deus la yema hamolowa tefaelir chomes, ngo pedal mala yalol ila yema hasubumekla si ted wiri mwo fael sew.

¹⁸ Ye tugul lal depel Abraham ngo ye yalyal loh chog, le ila mwo tor pelal le ye bela yalyal loh chog. Ila fal le ye sala mel bo “Tamleper yarmetal fulucholop.” Ye wochog molwe babior we ye santus ye sor bo, “Chol daola yam ila rebe wochog cholpal fis kalay.”

¹⁹ Yesa kkarpa subguy ragel ngo yete la sar wwechich doh mwo sugfed yal tugulul ladep, ila mwo yela luluwaley loh mala holongol le yesa hafedeg ngal chog molwe yesa mes, iwe mo mala Sarah ila ye tote mmal le be loloy.

²⁰ Yete ppung tangi tugulul ladep la yal ngo yete yejewal irel molwe Deus ye hatugulu. Tugulul ladep la yal ila ye fang kkelal, iwe ngo iy ye hapingpinga Deus.

²¹ Ye cchapiwey mo lal depal le yebe mmal le Deus yebe foru mokwe yesa hatugulu.

²² Iye fael molwe re sor irel Abraham bo fael tugulul ladep mele “Ye sala mel le ye fel mo irel Deus iyang.”

²³ Pedal hapatpat le, “Ye sala mel le ye fel mo irel Deus” ila rete tefa lal babior le kaptal chog Abraham.

²⁴ Bo ye wol yor fal ngalgich ika sibe mel le si

fel, gich ika ye tugul lal depach irel yeramtala ye hamolowa Jesus le yach Samol mo irel maes.

²⁵ Deus ye fangloh Jesus bo ye bela mes le fael meka molfidich, iwe ngo yesa hamolowa mo irel maes bo yebe hafle gich mo irel iy Deus.

5

Yach Be Fel Mo Irel Deus

¹ Igla le siya fel mo irel Deus irel tugulul ladep, ila siya pos mo irel Deus irel Samol we yach Jesus Kristus.

² Yesa hasgich long luwul haradiya la yael Deus irel yach tugulul ladep, iwe ngo ila mele siya mel iyang igla. Iwe siya ccchehas irel yach luglug le yebe yoh ngalgich falmay la yael Deus!

³ Si wol ccchehas irel yach weres bo si gula le weres, ila yema

⁴ fang kkelel yach yedamgel, iwe ngo yedamgel ila yema fel depel Deus iyang, iwe ngo mala felel depal ila yema fang kkelel luglugul ladep.

⁵ Kkelel luglugul ladep le ila ye tema hatayikofa depach, bo Deus yesa yetolong lal depach hachangcheng la yal irel Espritu Santus le yal kkefang ngalgich.

⁶ Bo yodwe si chil tayikel ngo tor mele ye mmal le si hammal ngalgich, ngo Kristus yesa mes bo yagilgich yarmat ka si tayikof, le ye ffaor mele irel yodwe Deus ye hatugulu.

⁷ Ye weres le semal yebe fangloh yal ngas bo yagil semal le ye momay. Mele ila mil mala malbo yor semal le yebe fangloh yal ngas bo yagil semal le ye momay.

⁸ Iwe ngo Deus yesa kkewar ngalgich lepal yal hachanggich, bo yodwe si chil mel bo choto hamolfid ngo yesa mes Kristus bo yagilgich!

⁹ Irel yal mes bo yagilgich mele siya fel mo irel Deus iyang, ila ngo yebe kkel tot yal yoh ngali le yebe hadoragich mo irel ssong la yael Deus!

¹⁰ Metamo ngo si hattohar ngal Deus ngo iy ye faorgich bo rewol maryarel irel yal mes molwe Lol. Igla le sa gich maryarel Deus, ila ngo be ifa lepal yal be hamolowa gich irel molow la yael Kristus!

¹¹ Iwe ngo te ila chog lepal, bo siya rraey irel Deus bo fael mala Samol we yach Jesus Kristus, yesa faorgich bo maryarel Deus.

Adam Mo Kristus

¹² Ye budoh molfid woal talople le semal mal mele ye hasidoh. Iwe ngo molfid ye hasidoh maes. Ila fal le siya ma mes yarmat iyang le fael mala sa panger yarmat ngo re molfid.

¹³ Imol molwe Deus ye fang Hatobtob le, ngo yesa faesul yor molfid lal faileng le. Iwe ngo loboka tor hatobtob iyang ila re tema pangimolfid mo iyang.

¹⁴ Iwe ngo ye chaep chog mo wol mwol Adam yee, la hola Moses le maes ye lamlir pangalyarmat. Mele ila rechoka mwo rete molfid, le rebe wochog Adam we te talenga molwe yalol Deus, ngo maes ye lamlir.

Adam ila ye wewel yeramtala ye bele moch budoh.

¹⁵ Iwe ngo chole rumal ila rete hafedeg. Ngo kkefang la yael Deus le yesa hataldagi ngalgich,

ila yete wochog mala molfidil Adam. Toes le ye cholop le ye mes irel molfid le yael semal mal. Iwe ngo haradiya la yael Deus ila ye palleng tang molfid le. Wol ila sengal kkefang la yael Deus le yesa hataldagi ngalir yarmat cholop. Kkefang le ila ye budoh mo irel haradiya la yael semal mal le iy Jesus Kristus.

¹⁶ Iwe ngo ye wel kkefang la yael Deus tang molfid le yael semal mal. Yela wol miril yael Adam molfid ngo Deus yesa sor bo, “Hosa molfid”; ngo yela wol miril yal sa cholop le ye molfid, ngo Deus yesa kawraloh haradiya la yal ngo yesa sor bo, “Hate molfid”!

¹⁷ Toes le fael molfid la yael semal mal mele maes yesa lamliloh yarmat iyang le fael mal la semal. Ila ngo ifa lepal pallengel mala be yohdoh mo irel mala mal la semal, Jesus Kristus, yesa foru! Panger rechoka ye yoh ngalir haradiya la yael Deus mo kkefang la yema hafler, ngo rebe fel irel yar mel le fael Jesus Kristus.

¹⁸ Igegel chog yael sew molfid halofidfidir panger yarmat, ila wol ila sengal chog yael sew wegdeg momay taldir panger yarmat ngo ye fang ngalir molow.

¹⁹ Igegel chog yar panger yarmat molfid irel yael semal mal te talenga yalol Deus, ila be wol ila sengal yar panger yarmat fel mo irel Deus le fael yael semal mal talenga yalol Deus.

²⁰ Hatobtob ila ye budoh bo yebe halehaloh le yesa cholop wegdeg tayikof, iwe ngo loboka yebe kkel loh molfid mo iyang, ngo yema wol kkel loh haradiya la yael Deus mo iyang.

²¹ Igegel yael molfid lamlir yarmat irel maes, ila wol ila sengal chog yael haradiya la yael Deus lamligich irel ila ye fel. Ila mala yema paligichloh irel molow la tor siyal irel Jesus Kristus le yach Samol.

6

Si Mes Irel Molfid Ngo Si Molow Irel Kristus

¹ Ila ngo meda mele sibe sor? Sibe taboloh chog yach mel luwul molfid bo hare yebe kkel loh haradiya la yael Deus?

² Te ila sengal! Siya mes irel molfid. Ila ngo be ifa sengal chog ngo siya taboloh chog yach mel luwul molfid?

³ Bo ye tugul le ha gola le yodwe si baptismus bo sibe dabey Kristus Jesus, ngo si baptismus bo sibe dabey irel maes.

⁴ Yodwe si baptismus ngo yesa hafedeg ngal chog molwe siya dabey Kristus irel maes, mo irel yal libliblobo fael mala yebe yoh ngalgich molow la ye tefoy le be wochog Kristus we ye molow tefael mo irel maes irel kkemal la ye kamdidiy le yael Deus la Temal.

⁵ Bo hare si dabey bo sibe sew chog irel maes le be igezel yal mes, ila ngo be wol ila sengal yach dabey irel yal molow tefael mo irel maes le be igezel yal iy molow tefael.

⁶ Iwe ngo si gula le mokwe igezagach yarmat ila yesa mes sew mo Kristus wol krud, bo hare be mesloh mala kkelel molfid mo uwoch, bo molfid ye tote yusuwiligich.

⁷ Bo semal le yebe mes, ngo iy yesa tal mo irel mala kkelel molfid.

⁸ Iwe ngo hare si dabey Kristus irel maes, ila ngo yebe tugul lal depach le sibe wol dabey irel molow.

⁹ Si gula le Kristus ila yesa molow tefael mo irel maes, iwe ngo ye towol mes fael sew bo taylor kkelel maes uwol.

¹⁰ Bo fael molwe ye mes mele taylor kkelel maes uwol iyang. Iwe ngo igla yesa molow tefael, ila yesa mel irel Deus.

¹¹ Be ila sengal yami luluwal wol holongmi, habe luluwaley le hami hasa mes irel molfid, ngo hasa molow irel Deus irel yami sew chog mo Jesus Kristus.

¹² Ha yedamgel bo molfid yede lamliloh mekla holongomi, iwe ha sala dabey chog depel mekla holongomi.

¹³ Iwe ngo tor solbos mo uwomi le habe telad ngal molfid, bo molfid yede la tapeli irel mekla ye tayikof. Habe far fang hami ngal Deus le habe wochog rechokla resa molow tefael mo irel maes. Iwe ngo hasa fang hami ngal Deus bo yebe tapelugmi irel mekla ye fel.

¹⁴ Ha hafallichog bo molfid yede lamlugmi, bo hamि ha tamel fael hatobtob we, bo hasa mel fael haradiya la yael Deus.

Re Hagloy Irel Meka Ye Fel

¹⁵ Ila ngo meda? Sibe faor molfid bo fael mala si tamel fael hatobtob, bo si mel fael haradiya la yael Deus? Te ila sengal!

¹⁶ Ye tugul le ha faesul gola le habe yitlugmi le yael semal re hagloy, ngo hasa mel bo lamliyel

yeramtala hama talenga yalol. Mele ila te tugul hare molfid le yema hasgichloh luwul maes, hare hassarol mala yalol Deus le yema haflegich mo irel iy Deus.

17 Ngo ligdi bo yesa hachigchig Deus! Fael sew yad ngo molfid ye lamlugmiloh, ngo igla ila hamि hasa hasrowu mo lal dipmi mekla ye katos le resa foloyu ngalugmi.

18 Hasa rol tal mo irel molfid ngo Deus yesa lamlugmiloh bo habe foru mekla ye fel. hasa mel bo re hagloy irel maka ye fel.

19 (Iteptap hapatpat ka ye mechrag le fael mala ye wares ngalugmi le habe medaf.) Ye mel sew yad we hamि chog yami fang hamि bo maltemay mo pangal metmetael tayikof yebe lamlugmiloh. Ila be ila sengal igla bo habe fang lluyloh hamि bo meka ye momay yebe lamlugmi bo hammalel meka ye santus.

20 Yodwe molfid ye lamlugmi ngo ha tamel luwul meka ye fel.

21 Meda mele ye yoh ngalugmi mo irel mokwe ha foru le yela igla ngo hasa maa iyang? Maes mele ye yoh ngalugmi mo iyang!

22 Iwe ngo yela igla lea hasa tal mo irel molfid, ila hasa mel bo lol Deus re hagloy. Mala ye yoh ngalugmi mo iyang, ila molow la hasa mel iyang le hasa yetedah dipmi uwol Deus, iwe ye sala yoh ngalugmi molow la tor siyal.

23 Bo mala paliyel molfid ila maes; iwe ngo kkefang la yael Deus, ila molow la tor siyal irel yach sew chog mo Kristus Jesus le yach Samol.

7

Hatobtobol Habulupoy

¹ Ye tugul le habe rol medaf irel meka ibele sor rewol bisiy, bo pangmi ngo ha gola kofael hatobtob. Hatobtob ila ye yusuwilir yarmat irel chog yodle re molow iyang.

² Be wochochog semal fefel le be habulupoy. Ila iy yebe dabey chog molwe hatobtobol habulupoy irel yodwe ye molow mal we yal habulupoy iyang. Iwe ngo ye bela mes mal we yal habulupoy, ngo fefel we ila ye bele tal mo irel hatobtobol habulupoy we.

³ Ila hare iy fefel le yebe masor ngal semal mal irel yodla ye chil molow mal we ril iyang, ila ngo yesa hataWSI molwe hatobtobol habulupoy. Iwe ngo hare ye wochog bo yesa mes mal we ril, ila ngo fefel la ila yesa tal. Ngo hare ye bela wol rili semal, ngo iy yete hataWSI molwe hatobtobol habulupoy.

⁴ Ila sengal mala hasa mel iyang rewol bisiy. IreI Hatobtob we ngo yesa wochog bo hasa mes le fael mala hamI wocchol mala holongol Kristus. Hasa mel bo lamliyel yeramtala ye molow mo irel maes, bo hare gich be yor pelach irel yach yengang ngal Deus.

⁵ Yodwe si dabey chog depel meka holongoch, ila depel molfid ka uwoch we Hatobtob we ye hatrongadah, mele ye yengang wol meka holongoch, iwe sala palleng pelach irel yach yengang ngal maes.

⁶ Fel mala siya mes mele siya tal mo irel Hatobtob we, we ye moal kalbusugich. Igla sitay

dabey mokwe mil muswe we hatobtob we ye sor, bo siya dabey iye ye tefoy le Espritu Santus ye sor.

Hatobtob Mo Molfid

⁷ Ila ngo meda mele sibe sor? Mala Hatobtob la mele ye hasidoh molfid? Te ila sengal! Bo Hatobtob le mele ye hagulal ngaliyey mele molfid. Hare Hatobtob we yete sor bo, "Ha towe homwol," ila ngo itowe gola loh hare meda mele homwol.

⁸ Iwe ngo molfid yesa tapeli yalol hatobtob le be hatorongadah pangal metmetal depel molfid mo lal depey. Tor kkelel molfid igle yebe mustang hatobtob.

⁹ Ngang mwo ngo imolow irel yodwe tor hatobtob, iwe ngo yodwe ye budoh yalol hatobtob we, ngo sa kkel loh luwallel molfid mo lal depey.

¹⁰ Iwe iy sa mes. Yalol hatobtob we medalbo yebe fang molow, ila isa wiri le ye far hasngalyey maes.

¹¹ Ila molfid ye wiri yalepal le be kacheprayey, le irel hatobtob le ngo molfid yesa kacheprayey ngo ye lliyeyloh.

¹² Iwe ngo Hatobtob le ila ye santus, iwe ngo meka yalol hatobtob le, ila ye santus le ye fel ngo ye momay.

¹³ Ila ngo fael mele ila meka ye momay mele ye hasngalyey maes? Te ila sengal! Molfid mele ye foru mele. Molfid ye tapeli meka ye momay bo yebe hasngalyey maes, bo hare mekla tosel molfid yebe llahloh. Iwe yalol hatobtob le sa halehaloh lepal tayikofel molfid.

Lofidfidil Lal Depach

¹⁴ Si gula le Hatobtob le ila ye budoh mo irel Deus; iwe ngo ngang semal yarmat le molfid yesa yusuwiliyeyloh.

¹⁵ Itemedaf irel fael meka ima foru, boy tema foru meka idipli le ibe foru bo ima far foru ikla ite dipli.

¹⁶ Iwe ngo hare ima foru mekla ite dipli, ila ngo sa llahloh le ye bung Hatobtob le.

¹⁷ Ila te spegil ngang mele ima foru mele, bo molfid la ye mel uwoy mele yema foru.

¹⁸ Isa gola le tor momay uwoy. Tor momay irel igegey, bo haramwo ye mel depla uwoy le iy be foru meka ye momay, ngo ye temmal ngalyey le ibe foru.

¹⁹ Itema foru mekla ye momay le idipli bo ibe foru, bo ima far foru ikala ye tayikof le ite dipli ibe foru.

²⁰ Hare ima foru mekla ite dipli bo iy be foru, ila ngo te ngang mele ima foru mekla bo sa far molfid la ye mel uwoy mele yema foru.

²¹ Iwe isa gola le iye mel isa mel iyang: Ibe luluwaley le ibe foru sew le ye momay, iwe ngo ila chog tayikof mele ye mmal le ibe foru.

²² Ye rraey lal depey irel hatobtob le yael Deus

²³ iwe ngo ye wol mel sew hatobtob lal depey! Sew hatobtob le yema lofidfid ngal hatobtob la yai luluwal isor bo ye fel, le yesa foruyey bo ngang semal chel kalbus irel mala hatobtobol molfid le ye yengang uwoy.

²⁴ Yesa kkel yal tayikof lal depey! Itey le yebe hadorayey mo irel holong le yesa kekasiyeyloh luwul maes?

²⁵ Sa hachigchig Deus le sala foru mele irel Samol Jesus Kristus!

Ngang ila sa iye sengay: Be ngang chog lufulyey, iwe ngo be yoh le ibe yengang ngal hatobtob la yael Deus mo irel yai luluwal, iwe ngo mele depel holongoy ila ye yengang ngal mala hatobtobol molfid.

8

Yach Molow Irel Espritu Santus

¹ Taylor le yebe chil sor le rebe mes rechokla resa sew chog mo Kristus Jesus.

² Bo hatobtob la yael Espritu Santus le yema fang ngalgich molow irel yach sew chog mo Kristus Jesus ila yesa taldigich mo irel hatobtob la yael molfid mo maes.

³ Mekla ye temmal ngal Hatobtob le bo yebe foru, le fael meka halongoch le ye tayikel, ila Deus yesa foru. Yesa sor bo yebe mes kkelel molfid mo uwoch yarmat, irel yal fangdiy molwe spegil Lol we ye budoh le iy ye igegech chog meka halongoch yarmat le si toa hamolfid bo yebe hachuyaloh molfid.

⁴ Deus ye foru mele bo hare mekla ye fel le Hatobtob we ye sor, ila yebe mmal irech gich ika si dabey mala yalol Espritu Santus ngo site dabey depel meka halongoch.

⁵ Rechoka re mel le rema dabey chog depel mekla halongor, ila depel mekla halongor yesa lamliloh luluwal kala yar. Iwe ngo rechokla re

mel le rema talenga chog makla Espritu Santus ye kangalur, ila mekla Espritu Santus ye dipli mele yesa lamliloh luluwal kala yar.

⁶ Hare habe foru le mekla halongmi mele yebe lamli yami luluwal, ila ngo maes mele yebe yoh ngalugmi. Iwe ngo hare Espritu Santus mele yebe lamli yami luluwal, ila ngo molow mo hopos mele be yoh ngalugmi.

⁷ Ila semal le depel mala halongol mele ye lamli yal luluwal, ila ngo yesa hattohar ngal Deus, bo iy yete taelenga hatobtob la yael Deus. Iwe ngo ye towe faesul yoh ngali le yebe taelenga hatobtob la yael Deus.

⁸ Rechokla rema dabey chog depel makla holngor ila towe mmal ngalir le rebe foar makla Deus ye depliy.

⁹ Iwe ngo hamि ila ha mel le hate dabey depel mekla halongmi, bo ha mel le ha dabey igegeл mala Espritu Santus ye kangalugmi — igle ye mel Espritu Santus iremi. Bo semal le be tamel Espritu Santus irel ngo te iy choluwal Kristus.

¹⁰ Iwe ngo hare ye mel Kristus iremi, ngo ila mwo ye mes mekla holongmi le fael molfid, iwe ngo Espritu Santus, mele yami molow bo fael mala hasa rol fel mo irel Deus.

¹¹ Hare ye mel Espritu Santus la lamliyel Deus iremi, we iy mele ye hamolowa Jesus Kristus mo irel maes, ila ngo iy Deus we ye hamolowa Jesus Kristus mo irel maes, yebe wol fang molow ngal mekla holongmi, le fael Espritu Santus la lamliyal le ye mel iremi.

¹² Ila sengal rewol bisiy, yor yach yengang le sibe foru iwe ngo te mala depel meka holongoch mele sibe dabey.

¹³ Bo hare habe mel le habe dabey depel mekla holongmi ngo habe mes. Iwe ngo hare habe dabey ila depel Espritu Santus, le habe hachuya loh wegdegel molfid mo iremi ila ngo habe molow.

¹⁴ Rechokla re dabey Espritu Santus la lamliyel Deus ila ir lol Deus.

¹⁵ Bo Espritu Santus le Deus yesa fang ngalugmi ila yete foru bo hamि re hagloy hare ye foru bo habe motog. Espritu Santus ye far foru bo habe mel bo lol Deus. Iwe ngo mala kkamelal Espritu Santus ye foru bo sibe ma ffesangu Deus bo, "Temay Deus!"

¹⁶ Espritu Santus la lamliyel Deus ila yema chilag ngalgich bo yebe hallehaloh le gich lol Deus.

¹⁷ Irel mala gich lol mele bele yoh ngalgich yolbuw kala ye yitol bo yar mekla lol, iwe ngo si wol dabey Kristus irel ikala yal le Deus ye yitol; bo hare si dabey Kristus irel hafohoy, ila ngo sibe wol dabey irel falmary la yal.

Falmary La Wagey

¹⁸ Iluluwaley ngo hafohoy le si mel iyang fael mwole, ila tote yoh le be ppaliyel ngal falmary la ye bele moch llah ngalgich.

¹⁹ Pangalloh meka foriyel Deus ngo re wedwed luwul yal cchang deper bo Deus yebe kawraloh mekla lol.

20 Bo meka foriyel Deus ila yesa mel le taylorloh pelal, le te ir chog le deper bo Deus mele ye dipli le be iye sengal. Iwe ngo ye mel chog sew luglugul ladep

21 le bela seral ngo pangal meka foriyel Deus ngo ye towel ma towashlo bo hare rebe dabey rraeyel yar tal meka lol Deus.

22 Bo si gula le muswe yee, yela hola doh fael mwoka ngo ye wochog molwe sibe sor bo mekla foriyel Deus, ila resa tetang irel yar bbareg le ye wochog bbarger rechoka re bele dimolow.

23 Iwe ngo te meka chog foriyel Deus mele iye senger, bo gich mwo ika yesa yoh ngalgich Espritu Santus, we metamol yael Deus kkefang, ngo ye tetangloh lefrach irel yach wiwidi Deus bo yebe forgich bo gich lol bo sibe tal.

24 Bo luglugul ladep mele si molow iyang; iwe ngo hare si wiri iy mala ye yalyal lal dapach iyang, ila ngo te yalyalal ladep, bo itey mele yema yalyal irel sew formel le ye wiri?

25 Iwe ngo hare ye yalyal lal dapach irel sew formel le si tiwiri, ila ngo si wiwidi le ye pos ngo ye luglug lal depach iyang.

26 Wol ila sengal yael Espritu Santus budoh tippinggich luwul yach tayikel bo si tugla sangsengal le sibe mapel. Iwe ngo Espritu Santus mele ye spegil kekefalpech ngal Deus bo yagilgich, le hafalpech kala yal ila towe yoh le sibe hamdefa irel hapatpat.

27 Iwe ngo Deus le ye wiri lal meka depach yarmat, ila ye gola luluwal la yael Espritu Santus.

Bo Espritu Santus ye kekefalpech ngal chog Deus bo yagilir meka lol Deus. Iwe ngo yema dabey chog mala depel Deus.

²⁸ Si gula le irel pangal formel ngo Deus ye foforu chog mekla ye momay ngalir rechoka re hachangi. Ikla rechokla yesa ffesangur bo rebe foru mekla iy ye luluwaley.

²⁹ Iwe ngo rechokla Deus yesa faesul duwler ila yesa hamuslahor bo rebe wochog mala Lol. Bo hare mala Lol yebe hamo mo luwulur chobisbis kala re cholop.

³⁰ Iwe ngo Deus yesa ffesangur rechokla yesa hamuslahor; ngo rechokla yesa ffesangur ila yesa hafel kofer mo irel, ngo resa dabey irel falmay la yal.

Hachangcheng La Yael Deus Irel Kristus Jesus

³¹ Si bela kalngali pangal meka, ila ngo meda mele sibe sor? Hare Deus re ppilyach, ila ngo itey mele yebe hatohar ngalgich?

³² Ye tugul le te Deus bo iy yete hammach tefaeli mala spegil Lol, bo ye tape maligach bo yagilgich pangach! Ye fang ngalgich mala Lol. Ila ngo iy ye tote hataldagi ngalgich pangal formel?

³³ Itey le yebe sor bo re tayikof meka lol Deus le yesa duwler? Deus yesa spegil sor bo re fel mo irel.

³⁴ Ila ngo itey le yebe yoh ngali le yebe sor bo re tayikof? Te Kristus Jesus we ye mes, hare ye far molow mo irel maes, ye sala mel rela gilemra irel Deus le ye kekefalpech ngal chog Deus bo yagilgich.

³⁵ Ila ngo itey semal le yebe yoh le yebe hamhelagich tang hachangcheng la yael Kristus? Be yoh ngal wehaha le yebe foru? Hare be yoh ngal weres, hare yar yarmat hafohoyugich, hare kkoloh, hare hafohoy, hare hammerah, hare maes?

³⁶ Bo iwe babior we ye santus ye sor bo, “Fael hami mele hamem hasa mel chog luwul hammerah irel maes pangal yad.

Resa yutulugmem bo hamem saaf kowe resa papalirloh bo re bela rupir.”

³⁷ Yeb, irel pangal meka ngo si win chog irel yeramtala ye hachang gich!

³⁸ Bo ye luglug lal depey le tor mele be yoh le yebe hamhelagich mo irel hachangcheng la yal; tote yoh ngal maes hare molow, hare angelus, hare rechokla re tagiyet mo wol laeng, hare fael mwoka hare luwul wagey kalay ngo;

³⁹ tote wol yoh ngali ila wol laeng hare ila yulol. Tor sew formel mo irel meka foriyel Deus le yebe yoh ngali le yebe hamhelagich tang hachangcheng la yael Deus le yesa yoh ngalgich irel Kristus Jesus le yach Samol.

9

Deus Mo Rechokwe Yesa Duwler Bo Lol

¹ Ikekapta mekla ye katos; Kristus mele ye lamliyey ngo ite kachepar. Luluwal le yai le Espritu Santus ye lamli ila ye hatugulu ngalyey le ite kachepar.

² Ifa lepal tayikofel lal depey ngo ifa lepal yal tayug bbaregel lal depey

³ irel meka layi le ir spegil cchay! Iwe ngo iihable le yebe bidah riya la Deus yebe fang uwoay ngo ichuy tang Kristus le yagilir.

⁴ Ir lol Deus le re dduwel. Ye forur bo lol bo rebe dabey luwul falmay la yal. Yesa fang ngalir bogtag kala yal ngo ye fang ngalir Hatobtob we ir rebe kekasrowu le ye fel. Iwe ngo ye yoh ngalir mokwe Deus yesa hatugulu bo yebe fang;

⁵ Ir re chapdoh mo irer patriyarka kowe. Iwe ngo Kristus, irel yal mel le iy semal yarmat, ila wol iy semal chol daola yar. Sibe hapingpinga Deus le ye lamli pangal formel, pangal yadol! Amen.

⁶ Ite soso le molwe Deus yesa hatugulu ila ye tay mmal; bo te panger yarmetael Israel ngo Deus yesa duweler bo lol.

⁷ Iwe ngo te wol panger choal daola yael Abraham ngo ir lol Deus. Deus ye kangalu Abraham bo, "Chol daola yael Isaac mele rebe pangir bo lom."

⁸ Fael mele ila mekla lol Abraham le re subul wol yarmat, ila te panger ngo ir lol Deus: bo rechokla re sub le fael molwe Deus ye hatugulu mele ir kattosol chol daola yael Abraham.

⁹ Bo mala Deus ye hatugulu ila iye sengal yal sor: "Bela hola yodla ibe tefaeldoh, iwe ngo bele yor lol Sarah mal."

¹⁰ Ngo te wol ila chog bo Rebecca iwe rumal lol mal, ngo semal chog temer, Isaac, we yach chapdoh.

¹¹⁻¹² Iwe ngo Deus mele ye duwley semal mokwe lol le yebe taboloh chog mekla iy Deus

ye dipli; ila fal le Deus ye kangalu bo, “Mala mol yarmat mele yebe yengang ngal mala miril yarmat.” Ye sor mele mo imol molwe rebe sub, imol mala rebe foru sew formel le ye momay hare ye tayikof; ila yael Deus dduwel ila ye dduwel chog uwol mala iy ye dipli llufulyal, ngo te mil sew formel le ir re foru.

¹³ Iwe babior we ye santus ye sor bo, “Ihachangi Jacob ngo ihafobdiri Esau.”

¹⁴ Ila ngo meda mele sibe sor? Sibe sor bo Deus ila ye tayikof? Towe ila sengal!

¹⁵ Bo iy Deus ye kangalu Moses bo, “Yebe ffaho depey ngal le idipliy, iwe ngo ifahoy le idipli ibe fahoy.”

¹⁶ Mala ila te milmekla yarmat re dipli hare mekla re foforu, bo mil ffahol ladep la yael Deus.

¹⁷ Bo babior we ye santus ye kangalu Pharaoh, “Isa forug bo king le fael mala hobe kawraloh mele kkeley, ngo ho foru bo yebe ffos idey lal balel faileng le.”

¹⁸ Ila Deus ye ffaho depal ngalir rechokla ye dipli yebe ffaho depal ngalir, iwe ngo ye forur rebe chiyemmay rechokla ye dipli yebe chiyemmay.

Yael Deus Ssong Mo Ffahol Ladep

¹⁹ Ila, semal hami le yebe kasiy bo, “Hare tos mele, ila ngo be ifa sengal ngo Deus ye sala wiriderer yarmat? Ila ngo itey le be yoh ngali le yebe happaliyel ngal mala depel Deus?”

20 Ngo gel itey ho maryarey le hobe la hap-paliyel ngal Deus? Tor sew rume le yema kasiya yeramtala ye foru bo, “Meda mele hola foruyey bo yebe iye sengay iyang?”

21 Bo yeramtala yema faor rume kala ila yor kkelal le yebe foru bol la ngal mele iy ye dipli, iwe ngo be yoh le yebe foru ruwow rume mo irel chog bol la bo sew mil chog ka sew yad, ngo ila sew mil yal be teptap seral mo seral.

22 Ila sengal mala Deus yesa foru. Ye memeal bo yebe kawraloh ssong la yal ngo ye hallehaloh lepal mala kkelal. Iwe ngo ye halellayiloh repiyal irer rechokla ye ssong ngalir le rechokwe yesa fel chog bo yebe limeserloh.

23 Ngo ye wol dipli le yebe kawraloh pallengel falmary la yal ngalir rechokla ye ffaho depal ngalir, le rechokla yesa hafler bo yebe yoh ngalir falmary la yal.

24 Bo gich mele yesa ffesang gich le te fofos chog mo luwullur Jews, bo ye wol fofos yarmat mo luwullur Gentiles.

25 Iye sengal molwe ye sor mo lal babior we yael Hosea,

“Rechoka te yusuwey ila ibele ffesangur bo, ‘Layi yarmat’.

Fuluwe ite hachangi ila ibele ffesangu bo, ‘Yai hachangcheng’.

26 Iwe ngo irel lobowe chog ye kangalur bo, ‘Te hamि layi yarmat’, mele yebe ffesangur bo ir lol Deus le yema fang molow.”

27 Ngo Isaiah ye hamdefa kofael Israel we ye sor bo, "Ila mwo re cholop yarmetal Israel le rebe wochog lepal cholopal piy, ngo fedmal chog ir mele rebe daor.

28 Bo yebe tir yael Samol hatugulu kofer panger retalop."

29 Ye wochog molwe Isaiah yesa mol sor metamo bo, "Hare ye wochog bo Samol yete itol fedmal chol daole yach, ila ngo gich sibe wochog Sodom, ngo si wochog Gomorrah."

Israel Mo Ebangelium We

30 Ila ngo meda mele sibe sor? Sibe sor bo Gentiles kowe rete luluwaley bo rebe fel mo irel Deus, ila resa fel mo irel le fael yar tugulul ladep;

31 Iwe ngo rechokwe Deus yesa duwler ila re chil memeri sew hatobtob le yebe hafler mo irel Deus, iwe ngo re tuwiri.

32 Meda fal? Fael mala rete yetedah deper wol tugulul ladep, bo re yetedah chog deper wolmekla resa foru le ye fel. Ila fal le re cheprag irel "feas we hacchepragel yarmat,"

33 we babior we ye santus ye sor bo,
"Kalloh, iy sa itol sew feas wol Zion
le yebe hachepragir yarmat,
sew feas le rebe cheprag iyang.

Iwe ngo semal le yor tugulul lal depal irel,
ngo tor mele yebe tayikof depal iyang."

10

¹ Rewol bisiy, ifa lepal yai hable le meka spegil chol faluyey rebe daor le ye kkel yai memapelar loh chog ngal Deus!

² Be yoh le ibe mel bo yar tugul irel mala ir ye kkel yar hasrowu Deus. Iwe ngo yar medaf irel igegelel yar hasrowu Deus mele yete yigil fel.

³ Re ted gola yalap la yarmat rema fel mo irel Deus iyang. Iwe sa ir chog yar ffaordah chog meka rebe foru le rete dabey yalap la Deus yema hafler yarmat iyang.

⁴ Bo Kristus yesa hamolaho molwe kkelel Hatobtob we, ila semal le be tugul lal depal ngo yebe fel mo irel Deus.

Panger Yarmat Ngo Be Yoh Le Rebe Daor

⁵ Moses ye tefadiy lal babior kofael yar yarmat be fel mo irel Deus, irel yar dabey yalol Hatobtob we bo, “Semal le yebe dabey yalol Hatobtob le ye sor ngo yebe molow”.

⁶ Iwe ngo molwe babior we ye santus ye sor irel yach be fel mo irel Deus irel tugulul ladep iwe ye sor bo: “Ho towe kasiy loh chog llufuluyem hare itey mele yebe loh wol laeng?” (Bo hare bela hasidiy Kristus.)

⁷ “Iwe ngo ha towe kasiy bo, itey mele yebe bidiy fael yayulol?” (Bo hare bela hasidah Kristus mo irel maes.)

⁸ Mala ye sosor ila iye sengal, “Mala yalol Deus ila ye harepahmi, ye mel irel yami hapatpat ngo ye mel lal dipmi” ila mele kofal tugulul ladep le ha fofoloyu.

⁹ Hare ha kaptawey mo lal yawmi le, “Jesus ila iy Samol”, ngo ye tugul lal dipmi le Deus ye hamolowa mo irel maes, ila ngo habe daor.

¹⁰ Be tugul lal depach ngo sibe fel mo irel Deus, iwe ngo sibe kaptawey mo irel yewach ngo sibe daor.

¹¹ Babior we ye santus ye sor bo, “Semal le be yor tugulul lal depal irel, ngo tor mele yebe tayikof depal iyang.”

¹² Mele ila ye hachufengalir panger yarmat bo ye hafidgirloh chog Jews mo Gentiles; bo Deus ila yar panger yarmat Samol, iwe ngo ye palleng yal holbuwar panger rechoka rema ffesangu mala idal bo yebe tipingir.

¹³ Iwe babior we ye santus ye sor bo, “Semal le yebe ffesangu mala idel Samol bo yebe tipingi ngo yebe daor.”

¹⁴ Ngo be ifa sengal ngo resa ffesangu le hare yete tugul lal deper irel? Iwe ngo be ifa sengal ngo yesa tugul lal deper le hare reted rongrong mwo semal mala yalol? Ngo be ifa sengal ngo resa rongrong mala yalol hare be tor le yebe foloyu?

¹⁵ Ngo be ifa sengal ngo sala yor le be foloyu le hare tor le re hafdale bo ye bela foloyu? Ila molwe babior we ye santus ye sor bo, “Ye kkel yal momay mala re bela budoh rechokla rema hasidoh hapatpat ka ye momay!”

¹⁶ Ngo te panger yarmat ngo re talenga Hapatpat Momay le. Isaiah ye spegil sor bo, “Samol, itey le ye chepar irel mele yalomem?”

17 Ila ngo tugulul ladep ila ye budoh mo irel yach rongrong mala yalol Deus, iwe ngo mala yalol ila yebe budoh mo irel yach foloyu kofael Kristus.

18 Iwe ngo ibe kasiy: Tos le re tarongrong mala yalol? Re rongrong, bo ila molwe babior we ye santus ye sor:

“Ddigil mekla yalor ila ye mmedarloh lal faileng le,

hapatpat kala re sor ila ye mmedarloh lal pangal ballel faileng le.”

19 Ngo ibe wol kasiya fael sew: Iwe ngo yarmetael Israel re temedaf? Moses mele ye metamol hatefaeli le ye sor bo:

“Ibe forugmi le habe ngol irer sibis yarmat le re ted mel bo ir chog chol sew fuluy; ibele forugmi le habe ssong irel sew faluyel buch.”

20 Iwe ngo Isaiah yesa kkel tot yal hapatpat irel molwe ye sor bo,

“Rechokwe rete memeriyyey mele re wiriyey; isa llah ngalir rechokwe rete kekasiy ngang.”

21 Iwe ngo irel kofer re Israel ngo sa sor bo, “Sa bongloh wol yai wedwedloh chog bo ibe hakkula ngalir sibis yarmat le retoa hapaliyel ngo re tema talenga hapatpat.”

11

Yael Deus Ffahol Ladep Ngal Israel

1 Iwe ngo ibe kasiy: Ifa sengal, Deus yesa tahcherloh meka spegil lol? Te ila sengal! Wol

ngang semal spegil re Israel le ibudoh mo irel daowe yael Abraham, ngo ngang chol haleng we yael Benjamin.

² Deus yete tahcherloh mokwe lol we iy ye hamol duwler muswe. Ha gola mokwe babior we ye santus ye sor irel lobowe Elijah yela kkela yal hapatpat ngal Deus irer re Israel we ye sor bo:

³ “Samol, resa llir profeta kowe lom ngo re hataWSI altar kowe yam, sa ngang chog mele ila meldiy ngo resa yeyedamgili bo rebe limeseyeyloh.”

⁴ Meda molwe Deus ye kangalu? Ye sor bo, “Ye chil mel fisnervas yarmat le iy yitlir bo yusuwey la re ted hasrowu mwo Baal we te iy semal deus.”

⁵ Chil ila chog sengal igla. Ye mel fedmal rechokla Deus yesa duwler, le fael ffahol ladep la yal.

⁶ Ye duwler le fael ffahol ladep la yal, ngo te mil sew formel le ir resa foru. Bo hare yal duwler ila ye chapdoh mo irel mekla gich yarmat sima foru, ila ngo ffahol ladep la yal ila te katosol ffahol ladep.

⁷ Ilá ngo meda? Yarmetael Israel re tuwiri mekla re memeri. Chola chog fedmal le Deus ye duwler mele re wiri mele, iwe ngo sa pangerloh re Israel ngo re tarongrong foffos la yael Deus.

⁸ Babior we ye santus ye sor bo: “Deus sa pilta lal mekla deper mo lal mekla chemer. Igla mwo ngo reted rongrong ngo reted medaf chog.”

⁹ Iwe ngo David ye sor bo,

"Ligdir bo rebe yoh, ngo re ttafich mo irel gubul
kala yar;
ligdir bo rebe pung itol ngo yarmat re
hagrer!"

¹⁰ Ligdir bo yebe pelatlohmekla meter bo retowe
wiri formel
ngo re hafohoy, irel weres pangal yad."

¹¹ Iwe ngo ibe kasiy: Ifa sengal, ye teyoh ngalir
Jews kowe le rebe fel mo irel Deus le mel mala
re bele ppungdawloh? Yeb, te ila sengal! Bo
fal molwe re molfid mele molow sa budoh irer
Gentiles bo hare Jews kowe rebe ngol irer.

¹² Molfid we yar Jews ye kakdoh yolbuw le be
cholop ngalir retalop, bo fael molwe ye teyoh
ngalir Jews yolbuw mele ye sala palleng yolbuw
le ye yoh ngalir Gentiles iyang. Ila ngo yebe
palleng tot yolbuw la yebe budoh le hare yela
pangerloh Jews ngo re chilar rochoka ye yoh
ngalir yolbuw.

Yar Be Daor Gentiles

¹³ Imaliliy ngalugmi hamि Gentiles: Yodle
imel bo ngang semal apostel ngalir Gentiles, ila
icchehas irel yengang le yai.

¹⁴ Towe siy la be yoh le ibe hololtomayur chol
daole yai bo hare yebe yoh le iy be hadoara sibis
ir.

¹⁵ Bo yodwe Deus ye tahcherloh ngo yesa foru
bo yarmetael faileng le rebe wol tefael ngal Deus.
Ila ngo be ifa sengal yodla Deus yebe hatefalir
ngali? Yebe wochog molwe resa molow tefael
mo irel maes!

16 Hare rebe fang ngal Deus sedep mo irel sew flowa, ila ngo pangal loh flowa we ngo yusuwal; hare semal yebe tap maligach wahral sehay ire ngal Deus, ila ngo mekla ral ila sa wol mel bo yusuwal.

17 Sehay olive kowe rema kekamale ila yesa mahosloh tot mekla ral, iwe resa kak ral olives kowe ye tumuldaah chog, resa happechadah irel pabol ra kowe ye mahos. Hami Gentiles ila ha wochog ral ire la ye tumuldaah chog, iwe ngo la igla ngo hasa kak kkkelmi mo yami mmal mo irer Jews.

18 Ila ha tote ma tolpaglirlor rechokla resa mwaelloh le resa wochog ral ire kowe ye mmahosloh; tor fal le habe habos! Hami chog sera ral ire we. Tor mele hama hammal ngal wohar kowe bo far wohar kowe mele rema hammalehmi.

19 Iwe ngo hami habe sor bo, “Ila sengal. Iwe ngo ra kowe ye mmahosloh ila re hachuya bo rebe hadwayey.”

20 Mele ila tos. Re mahosloh le fael yar te chepar, iwe ngo hami hasa yusuwilir le fael mala ha chepar. Iwe ngo tote habos yami luluwal iyang bo habe far motog.

21 Deus yete ligdir Jews kowe bo rebe mel le ir mele faesul ral ire we. Ila ngo ha luluwaley le iy yebe yitulugmi?

22 Iye siya wiri momayel yael Deus hagiweg mo kkelel yalol irel tatelal hapatpat; ye kkel yalol ngalir rechoka resa molfid, iwe ngo ye momay yal hagiweg ngalugmi, igle hami habe taboloh chog yami mel luwul momayel hagiweg la yal; hare te ila sengal ngo yebe hachuyahmiloh.

²³ Iwe ngo hare Jews rebela tefael ngo ye tugul lal deper, ila ngo rebe tefael loh lobowe refaesul mel iyang, bo yebe yoh ngal Deus le be hatefalirloh iyang fael sew.

²⁴ Iwe ngo hamí Gentiles ila ha wochog ral Olives we ye tumuldah chog. Resa hoppiloh resa tabo ngal ral sehay olive kowe rema kekammale ngo rete dabey mala halongol igeagal. Jews ila re wochog ire le rema kekammale; iwe ngo yebe mechrag tot le Deus yebe hatefaeli ra kala sa mahosloh bo yebe taboy ngal ire we re moal mel mwo bo ral.

Ffahol Ladep La Yael Deus Ngalir Panger Yarmat

²⁵ Hamí rewol bisiy, ye mel sew formel le ye llebag le ye katos ngo la igla ngo yesa llahloh le idipli le habe gola. Mele ila yebe piltahmi mo irel yami luluwaley loh chog lepal yami repiy. Iye iy mala: Yar chiyemmay yarmetal Israel ila yor chog siyal, yebe mel chog yee, yela hola yodla be haw leper Gentiles kowe rebe budoh irel Deus iyang.

²⁶ Iwe ngo yebe iye sengal yar be molow yarmetal Israel. Babior we ye santus ye sor bo, "Demer we ila yebe budoh mo wol Zion,
iwe ngo yebe hachuyaloh pangal tayikof mo irel daole yael Jacob.

²⁷ Ibe fang ngalir Bogtag le irel

yodla ibe hachuyaloh mekla molfidir!"

²⁸ Bo Jews kowe resa hattohar ngal Deus le fael mala retahcheloh Hapatpat Momay we, iwe ngo

mele ila fal ngalugmi Gentiles. Ngo fael molwe Deus yesa duwler bo rebe mel bo rewol maryarel ila fal chaepdoh kowe.

²⁹ Bo Deus ye tema yusuwili yal luluwal irel rochoka yema duwler ngo ye holbuwar.

³⁰ Iwe ngo hami Gentiles ila muswe ngo ha tema talenga yalol Deus, iwe ngo yela igla ngo yesa yoh ngalugmi ffahol ladep la yael Deus le fael mala Jews rete talenga yalol.

³¹ Wol ila sengal igla, bo fael ffahol ladep le yesa yoh ngalugmi mele Jews retay talenga yalol Deus bo hare yebe yoh ngalir ffahol ladep la yal.

³² Bo Deus sa forur panger yarmat le rebe wochog bo ir re kalbus, irel yar te taelenga yalol bo hare yebe kkewar ngalir pangerloh ffahol ladep.

Sibe Hapingpinga Deus

³³ Ye palleng mmal la yael Deus! Ye palleng golayal mo repiyal! Itey le yebe mmal ngali le yebe hamdefa mekla Deus yema hatugulu? Itey le yebe medaf iyang?

³⁴ Iwe babior we ye santus ye sor bo,
“Itey le ye gola luluwal la yael Samol?

Itey semal le be mmal le yebe harepiya?

³⁵ Itey le sa moal fang ngali formel bo hare
iy yebe metepngag bo yebe fang tefaelel?”

³⁶ Pangal formel ngo iy mele ye foru ngo pangal formel ngo ye tobtoberoh chog yal mel la fael iy. Falmary ngal Deus le ye mel le tor siyal! Amen.

12

Sangsengal Yach Memapel Irel Yach Yengang Ngal Deus

¹ Ila rewol bisiy, fael ffahol ladep la yael Deus ngalgich mele ikefael pechehmi iyang: Ha fang hamि bo sew maligach le ye molow ngal Deus. Ha yitol kkelmi irel yami yengang ngali mo yami foru mekla be fel depal iyang. Iye mele halongol hassorow le habe foru.

² Hatowe dabey wegdeg kala yar yarmetael faileng le. Habe fang hamि ngali bo habe dabey luluwal la ye tefoy. Ila ngo habele gola mala Deus ye dipli, mala ye momay le ye fel depal iyang, ngo ye halongol kamandidiy.

³ Iwe ngo fael kkefang la yael Deus ngalyey le ye hartael chang ngo ibe kangalugmi bo: hatowe hatagita hamasi yami luluwal. Semal hamि ngo ye luluwaley llufulyal irel lepal tugulul ladep la Deus yesa fang ngali.

⁴ Ye cholop madpil meka holongoch, ngo sew ngo ye musloh yal yengang.

⁵ Ila sengach, ila mwo sicholop ngo gich chog chol sew holong irel yach chungal Kristus, iwe ngo sirol ttey fengal le siwochog bo gich ila sew holong.

⁶ Ila sibe tapeli kkefang kala resa fang ngal semal mo semal gich le sibe dabey lepal haradiya la Deus sa fang ngalgich. Bo hare kkefang la yach ila mala sibe kapta mala yalol Deus, ila ngo sibe foru le sibe hadabey ngal tugulul ladep la sa yoh ngalgich.

7 Iwe ngo hare yach kkefang ila mala sibe tippingir yarmat, ila ngo sibe tippingir yarmat. Iwe ngo hare yach kkefang ila mala sibe hammedaf, ila ngo sibe hammedaf.

8 Ngo hare yach kkefang ila mala sibe hakkela lal deper yarmat, ila ngo sibe hakkela lal deper yarmat. Iwe ngol semal le be tapeli ngalir yarmat mekla ye yoh ngali, ngo yebe foru luwul momayel yal hagiye. Ngo semal le be tamol ngo yebe hakkela irel yal yengang, ngo semal le be kawraloh momayel yal hagiye, ngo yebe foru luwul yal cchehas.

9 Yami hachangcheng ila yebe halongol katos. Habe hafobdiri meka ye tayikof ngo hasa hachangi ikala ye momay.

10 Ha hachang fengalugmi bo hasa rol bisbis irel Kristus, ngo hasa hamomayi lal dipmi irel yami hasrowu semal mo semal hami.

11 Ha hakkelahmi irel yengang ngo ha towe tahayereg. Ha yengang ngal Samol le habe hachomayugmi.

12 Habe cchehas irel luglugul ladep la yami ngo hasa halelayi repimi luwul weres kala yami ngo ha mapel pangal yad.

13 Ha fang hammaler mekla wol bismi le resa hafohoy, ngo ha sugu imw kala yimmi ngalir wasola.

14 Ha dongor ngal Deus bo yebe holbuwar rechokla rema hafohoyugmi; ngo habe dangro bo yebe holbuwar ngo ye towe hasidoh riya irer.

15 Ha daber rechokla re rraey irel rraey, ngo ha daber rechokla re tettang irel tang.

16 Ha haffidigiloh chog yami hammaler panger yarmat. Ha towe hattodah bo habe ma foru yengang ka yar chotitol. Hatowe luluwaley le hamि ha repiy.

17 Hare semal sa faor ngalugmi sew tayikof ngo hatowe paliliy ngal tayikof. Ha yedamgel habe foru meka panger yarmat ngo re yitili bo ye momay.

18 Ha foru lepal mele be yoh ngalugmi bo yebe pos chog llepdami mo panger yarmat.

19 Rewol maryarey, hatowe ma palili tayikof, ha ligdi bo ssong la yael Deus mele yebe foru. Bo babior we ye santus ye sor bo, “Ibele foru paliyel ssong le yai, ibele hatefaeli mala paliyel, yalol Samol yal sor.”

20 Habe far foru molwe ye mel lal babior we ye santus we ye sor: “Hare yesa kkoloh semal le ye hattohar ngalug ngo hosa fang hal, hare ye betbat, ngo hosa fang lemal chael formel, bo habe foru ngali meka ngo habele hakkela yal maa.

21 Habe llugu dipmi bo moniyan yede halusugmi; habe far halusu moniyan irel meka ye momay.”

13

Yach Yengang Ngal Aam

1 Panger yarmat ngo rebe hassaro yalol aam, bo tor aam le ye subdah le be te tal mo irel Deus. Iwe ngo aam ka sa faesul sub ila Deus mele ye hataldagи.

² Te tugul semal le yebe happaliyel ngal aam, ngo iy yesa happaliyel ngal Deus le iy mele ye foru aam; ngo semal le yebe foru mele ngo bele iy chog yal ffag ngali hagerger.

³ Bo te rechoka rema foru meka ye momay, mele rema metagur tamol, bo rechoka rema foru meka ye tayikof. Ha dipli le tote yor metagur rechoka re mel fael tamol mo iremi? Ila ngo hasa foru meka ye momay ila ngo ir rebe hapingpingahmi.

⁴ Bo ir ila yal Samol re hagloy le re yengangel hammalmi. Iwe ngo hare habe foru meka ye tayikof, ila ngo habe metagur, bo ye katos le yor kkeler le rebe hagrer yarmat. Ir yael Samol re hagloy le rema hasidoh hagerger la yael Samol ngalir rechoka rema faor meka ye tayikof.

⁵ Ila fal le hamि habe talenga yalol aam, le te mil chog hagerger la yael Deus, bo mil mala faesul ila wey mo lalmekla dipmi le ha gola le ila mele ye fel le habe foru.

⁶ Hami hama fang paliyel raeg le fael mala tamol ka ila re yengang ngal Deus irel yar ma foru yengang kala yar.

⁷ Ha fang ngalir lepal mala habe fang ngalir; ha fang paliyel raeg irel bugtami mo litami, iwe ngo ha hassaror, ngo ha taelenga yalor pangerloh.

Yach Rol Yengang Fengal

⁸ Halsew chog formel le habe yedamgili, habe hachang fengalugmi. Bo semal le yebe hachangir yarmat ngo iy ye talenga yalol Hatobtob we.

9 Mokwe yalol Hatobtob we ye sor bo, “Hatowe pere ril semal; hatowe limeseloh semal; hatowe peraf; hatowe chehaw”, ika mo pangal ikowe tot ngo ye mel chog irel Hatobtob we sew: “Hobe hachangir panger yarmat le yebe wochog lepal yam gel hachangug llufulyem.”

10 Hare habe hachangir yarmat ila ngo tor tayikof le habe faor ngalir. Ila hare habe hachangir yarmat ila ngo hasa talenga pangalloh yalol Hatobtob we.

11 Towe mmal le habe te foru mele bo ha gola yodle iy mele. Yesa hola yodla habe mmat mo irel yami masor. Bo yodla sibe daor iyang, ila sa harpagich tot mo imol yodwe ye moch tugul lal depach.

12 Sa wochog mala bong ila sa harpal yug ngo sa harep ral. Ila siya ligdi yach foru meka ye mel luwul ruchupung ngo siya hasi pitigil fedegel lerral.

13 Sibe hammale wegdigich le sibe wochog rechokla re mel luwul termal lerral. Sibe hachuyaloh gubulul habbelas kala tayikof; ngo siya hachuyaloh fforol mo igegele maltemay, mo loltemay mo fedeg.

14 Ha hasi pitgil fedeg kala yael Samol Jesus Kristus, ngo sa mwala yami dabey chog depelmekla holongomi le yema hasugmiloh luwul molfid.

14

Ho Towe Sor Tayikofer Wol Bisim Kristiano

13:9 Ex 20:14; Dt 5:18; Ex 20:13; Dt 5:17; Ex 20:15; Dt 5:19; Ex 20:17; Dt 5:21; Lv 19:18

¹ Ha hammal wegdegmi ngalir rechokla re mel iremi le tayikel yar tugulul ladep, iwe ngo hatowe ma hachocho ngalir irel luluwal kala yar.

² Yael semal tugulul ladep ila ye telad ngali bo yebe mongoy te tugul mele iy ye dipli, iwe ngo semal le be tayikel yal tugulul ladep ila tor semat fodog le yema mongoy.

³ Iwe ngo yeramtala te tugul mele yema mongoy, ila ye tote kalladiy wol semal le te ila sengal; ngo ila tor semat fodog le yema mongoy, ila ye tote sor bo ye tayikof yeramtala tema tugul mele yema mongoy, bo Deus mele yesa hafle.

⁴ Gel itey le hobela sor tayikofel lol semal boy? Masta la yal mele yebe hatugulu kofal boy we bo hare ye bung hare ye machey. Iwe ngo yebe bung bo Samol mele ye foru le yebe bung.

⁵ Yor le ye liliwaley ngo ye mel sew ral le ye palleng pelal tang ral ka tot, ngo ye sor le ye luluwaley le pangal ral ngo ye haffedegloh chog. Semal ir ngo rebe hatugulu kofal yar luluwal llufulyer.

⁶ Te tugul semal le yebe luluwaley le ye mel serial le ye palleng fal ngali, ngo iy ye foru le mil hassorol Samol; ngo semal le te tugul mele yema mongoy, ngo ye foru le mil hassorol Samol, bo mil mala iy ye kangalu Deus yal hachigchig irel mongoy we. Iwe ngo semal le yebe temechal mongoy semat mongoy, ngo ye foru bo hasarol Samol mo irel, iwe ngo iy ye kangalu Deus yal hachigchig.

⁷ Tor semal gich le ye molow le fal ngali chog llufulyal ngo tor semal gich le ye mes le fal ngali

chog llufulyal.

⁸ Hare si molow, ila ngo si molow bo yagel Samol, iwe ngo hare si mes ila ngo si mes bo yagel Samol, ila te tugul hare si molow hare si mes, ngo Samol mele ye yusuwiligich.

⁹ Bo Kristus ye mes yesa molow tefael mo irel maes bo yebe mel le yar chomolow mo chomes Samol.

¹⁰ Ila ngo meda mele hami ikala tor semat fodog le hama mongoy hama sor tayikofermekla wol bismi iyang? Iwe ngo hami ikala tema tugul mongoy ngo hama mongoy, meda mele hala tolpagilir mekla wol bismiy iyang? Pangachloh ngo si bela su mo imol Deus bo iy mele yebe hatugulu kofach.

¹¹ Bo iwe babior we ye santus ye sor bo,
“Irel yai molow, yalol Samol yal sor,
ngo panger yarmat ngo rebe hasubugudiy
mo imoy,
panger yarmat ngo re bele kaptaloh le ngang
Deus!”

¹² Ila pangachloh ngo sibe sor kofach ngal Deus.

Ha Towe Foru Bo Be Molfid Semal Bismi

¹³ Ila ngo siya ppoloh mo irel yach ma sor tayikofel semal mo semal gich. Habe far hatugulu le ha tote foru mekla rebe ppunglong mekla wol bismi luwul molfid iyang.

¹⁴ Irel yai dabey Samol Jesus mele isa gola hamayiloh le tor sew formel le ye tayikof wolifadol; iwe ngo hare semal ye chepar le sew

formel ila ye tayikof, ila ngo iy mele ye tayikof molwe mo irel.

¹⁵ Hare Yam mongoy semat mongoy mele hosa hawerisi semal bisim iyang, ila ngo tay wegdegel hachangcheng mala hosa foru. Hotowe tapeli mongoy kala ho mongoy bo yebe hatayikofa semal le Kristus yesa mes bo yagli!

¹⁶ Ha hafalli bo ye dela tayikof kaptael mekla hamि ha yitili bo ye momay.

¹⁷ Bo mala Lamliyel Deus ila te kofael mongoy mo yul, bo kofael yach fel mo irel Deus, mo hopos mo rraey la Espritu Santus ye fang.

¹⁸ Iwe ngo semal le be yengang ngal Kristus le be iye sengal ngo yebe fel depel Deus irel ngo yarmat rebe dipli mala yesa foru.

¹⁹ Ila gich sibe yedamgili chogmekla yebe hasidoh hopos, iwe ngo ye tipingi semal mo semal gich bo yebe kkel yal tugul.

²⁰ Ha towe hatawsi mala Deus yesa foru le fael mongoy. Pangal metmetal mongoy ngo be yoh le sibe mongoy. Iwe ngo ye tafel le sibe mongoy mongoka be hasilong semal luwul molfid.

²¹ Mala ye fel le habe foru ila ha towe mongoy fodog, ngo ha towe yul wine hare ha foru sew formel le yebe hasilong semal bismi luwul molfid.

²² Ha yitol chog llepdami mo Deus ikala hamि ha chepar iyang. Yebe rraey lal depel semal le tor tayikof le ye wiri mo irel mala yesa foru le yesa hatuguluwey mo lal depal le ye fel!

²³ Ngo hare yejewal depal irel mala yesa hangi, bo wegdeg la yal ila te chapdoh mo irel yal tugulul ladep, ila ngo iy yesa tayikof mo irel Deus.

Iwe ngo pangal meka te chapdoh mo irel tugulul ladep ngo molfid.

15

Deper Yarmat Mele Hafe Hafle, Te Mekla Dipmi

¹ Gich ika siya kkel irel tugulul ladep le, ila sibe tipingir irel yar weres ika ye tayikkel yar tugul ladep. Iwe ngo si towé foru chog ikla yebe fel lal depach iyang.

² Bo semal gich ngo yebe hafle depel bisil bo yebe fel igeagal bo hare yebe kkel loh tugulul ladep la yael mala bisil.

³ Bo Kristus ila yete kafelfelechog depal iy llufulyal. Babior we ye santus ye sor bo, "Hasong kala rechokla re sor wey iremi ila yesa bidah uwoy."

⁴ Pangal meka ye teftaf lal babior we ye santus, ngo ye teftaf bo yebe hamdefagich bo hare gich yebe kkel depach irel mokwe Babior we ye Santus ye kangalgich.

⁵ Iwe ngo Deus le iy mele chapil lelayel repiy mo hakkelel ladep yebe hasewa chog yami teram irel yami dabey wegdeg kowe yael Kristus Jesus,

⁶ bo hare be pangamiloh ngo be sew chog yalomi irel yami hapingpinga Deus le Temal Samol we yach Jesus Kristus.

Sa Holar Gentiles Yalol Ebangelium We

⁷ Ila ha hafle fengalugmi bo fael falmay la yael Deus le be wochog yael iy Jesus forugmi bo habe fel mo irel.

8 Bo ibe kangalugmi le Kristus ila ye mel bo yar Jews boy bo yebe kawraloh le Deus ila ye katos irel mokwe ye hatugulu ngalir chaepdoh kowe bo yebe foru,

9 ngo hafforur Gentiles bo rebe hapingpinga Deus irel ffahol ladep la yal. Bo iwe babior we ye santus ye sor bo,

“Ibe kangalug yam hachigchig mo luwullur Gentiles,

ibe tonia yai hapingping ngal mala idem.”

10 Ngo ye wol sor bo,
“Ha harraeyi lal dipmi hamí Gentiles, ha dabér meka lol Deus le yesa duwler!”

11 Ngo ye wol sor bo,

“Pangami Gentiles ha hapingpinga Samol,
pangami yarmat ha hapingpinga!”

12 Ngo Isaiah ye wol sor bo,
“Semal chol daowe yael Jesse ila yebe budoh;
Deus yebe hatagitadah bo yebe lamlir Gentiles,
ngo ir rebe yetedah deper uwol.”

13 Deus le iy mele halpal ladep yebe fang ngalugmi rraey mo hopos irel tugulul ladep la yami irel. Bo hare yami yyalyal ila yebe tabtobloh chog yal kekkel loh irel mala kkelel Espritu Santus.

Fal Le Yela Kkel Yalol Babior We Tefayel Paulus

14 Rewol bisiy, ye luglug lal depey le hamí ila ha ssogol momay ngo ha ssogol repiy, ngo ye yoh ngalugmi le habe hamdefa fengalugmi.

¹⁵ Iwe ngo irel babior le ngo isa halongol hawwel yai hapatpat irel tot formel we isa moal hamang ngalugmi. Sa wwel yai hapatpat le fael yengang kamdidiy le Deus yesa fang ngalyey,

¹⁶ bo ibela mel bo lol Kristus Jesus re hagloy ibe yengang ngalir Gentiles. Iy yengang le isa wochog semal temarong irel yai foloyu Hapatpat Momay le ye budoh mo irel Deus bo hare Gentiles ka le rebe wochog sew maligach le Espritu Santus yesa hasantusu ngo ye fel mo irel Deus.

¹⁷ Ila irel yai dabey Kristus Jesus ngo icchehas irel yengang ka yai ngal Deus.

¹⁸ Ibe hawwele yai hapatpat ngo ikapta chog mekla Kristus yesa tapeliyey iyang bo ibe wigdir gentiles bo rebe taelenga yalol Deus. Ye foru mele mo irel yal wegdeg mo hapatpat,

¹⁹ irel mela kkelel hagil mo mala kkemalal Espritu Santus le lamiliyel Deus. Le irel yai wegdeg mo hapatpat irel mekla kkelel hagil mo kkemal mo Espritu Santus. Be wigdir Gentiles bo rebe talenga yalol Deus. Ila irel yai malekah le ichuy mo Jerusalem isa loh Illyricum ngo ifoloyu pangal Hapatpat Momay we kofael Kristus.

²⁰ Mala ngang iyeyedamgili, ila ibela foloyu Hapatpat Momay le mo lobokla yarmat reted rongrong kofael Kristus mo iyang. Ila ngo towe wochog molwe ifatlehadah woal sew dayif le semal mele ye fatleha.

²¹ Ila babior we ye santus ye sor bo,
“Rechokla rete kangalur kofal, ila rebe wiri,
ngo rechokla reted rongrong ila rebe

medaf."

Yael Paulus Luluwaley Bela Tefael Mo Roma

²² Ila fal le tema mmalloh yai buyoy iremi iyang.

²³ Iwe ngo igla le isa hamallo yai yengang mo woal fuluka, ngo mele sa cholop raeg yai wedwedloh chog bo ibe buyoy tefael mwo mo iremi, ila

²⁴ yesa cchang depey boy ibe buyoy igla. Idipli le ibe tefael mo iremi mo imol yodla ibe loh Spaeyyol, iwe ngo hami habe tipingyey bo hare wol miril yai mel tot iremi ngo ibe dohloh Spaeyyol.

²⁵ Igla ila ibele loh mwo wol Jerusalem ibe hasiloh mala hammaler rechokwe lol Deus.

²⁶ Bo eklesia ka wol Macedonia mo Greece ila sa ir chog yar hatugulu rebe fang sugfed salpiy bo hammaler rechokla re hafohoy mo luwullurmekla lol Deus mo woal Jerusalem.

²⁷ Ir chog yar spgil hatugulu le rebe forumele; ngo faesul yar yengang le rebe tipingir malhafohoy kala; bo hare Jews resa fang hammalel ngulur, ila ngo Gentiles rebe fang formel bo hammaler Jews.

²⁸ Yodla be mol yai foru mele le isa fang ngalir pangal salpiy kowe re hateyili bo hammaler, ngo isa chuy ibe loh Spaeyyol ngo ibe hamowey tefael mwo mo iremi.

²⁹ Igula le ibe buyoy tefael mo iremi ngo ye palleng yolbuw la Kristus yebe fang ngalugmi.

15:21 Is 52:15 (LXX) **15:22** Ro 1:13 **15:25** 15:25–26; 1 Co

16:1–4 **15:27** 1 Co 9:11

30 Ibe hafael pechehmi rewol bisiy le irel Samol we yach Jesus Kristus mo hachangcheng la Espritu Santus ye fang, ngo habe dabeyey sibe hakkela yach mapel ngal Deus bo yagliyey.

31 Ha mapel bo hare ibe daor mo lal payur rechokla tor yar tugulul ladep mo wol Judea, ngo hare yebe fel yai yengang ngalir mekla lol Deus mo wol Jerusalem.

32 Ila ibele buyoy iremi luwul yai rraey, bo hare ila mele depel Deus. Ibe rraey irel yai buyoy tefael mo iremi ngo ihasoso tot iremi.

33 Deus le iy mele yema fang ngalgich hopos yebe mel iremi. Amen.

16

Yael Paulus Habong Ngal Semał Mo Semał

1 Ibe fang ngalugmi Phoebe le mengach, le ye yengang irel eklesia le wol Cenchreae.

2 Ha hammale irel mala idel Samol, le be tappel chog mala meka lol Deus rebe foru, ha hammale irel mekla ye temmal iyang. Bo ye cholop yarmat le ye momay yal hagiye ngalir ngo ye wol momay ngalyey.

3 Ifangwey yai habong ngal Priscilla mo Aquila, mokwe choluway irel yai yengang ngal Kristus Jesus,

4 iwe ngo re tay kkadagiloh yar be mes le fael ngang. Sa momay depay irer iwe ngo te ngang chog bo pangerloh chol eklesia ka yar Gentiles.

5 Yai habong ngalir chol eklesia we rema rol ttey fengal mo irel molwe imwer.

Fang yai habong ngal Epaenetus we maryarey we ye chang, we iy mele metamol yarmat mo wolmekla faluyel Asia le ye tugul lal depal irel Kristus.

⁶ Yai habong ngal Mary we ye kkel yal yengang ngalugmi.

⁷ Yai habong ngal Andronicus mo Junias, sibis Jews we ha rol mel sew lal kalbus iwe ngo Apostel kowe re golar ngo re moal Kristiano mo imoy.

⁸ Yai habong ngal Ampliatus we ye momay yamem mareyar irel yamem sew chog Samol.

⁹ Yai habong ngal Urbanus, we iy choluwach irel yach yengang ngal Kristus; iwe mo Stachys, we maryarey.

¹⁰ Yai habong ngal Apelles, we yesa kawraloh yal itol depal irel yal dabey Kristus; Yai habong ngalir chol haleng we yael Aristobulus.

¹¹ Yai habong ngal Jews we choluwach we Herodion, iwe mo panger Kristiano kowe bisich we chol haleng we yael Narcissus.

¹² Yai habong ngal Tryphaena mo Tryphosa, we rema yengang ngal Samol, iwe mo Persis we maryarey we sa cholop yengang kowe yesa foru ngal Samol.

¹³ Iy fang yai habong ngal Rufus, we semal yarmat le yema kekamo chog irel yengang kala yael Samol, iwe mo molwe sil, we yema keke-faliyey chog le ye wochog bo ngang spegil lol.

¹⁴ Yai habong ngal Asyncritus mo Phlegon mo Hermes, mo Patrobas mo Hermas mo pangerloh Kristiano kowe bisich we re mel irer.

15 Yai habong ngal Philologus mo Julia, mo Nereus mo molwe mengal, mo Olympas mo panger mokwe lol Deus we re mel irer.

16 Habe ma rol fang yami habong ngalir mekla choluwami luwul yami ffaho. Panger chol elesia ka yael Kristus ngo re fangwey yar habong iremi.

Hartael Yal Foloy Ngalir

17 Ibe hakkela ngalugmi rewol bisiy: ha hafalugmi irer rechokla rebe hassongahmi bo habe harere, ngo re hasomwawulugmi irel yami tugulul ladep, le rebe happaliyel ngal foloy kowe yesa yoh ngalugmi, ha haddawahmi tangir.

18 Bo rechokla rema foru tappel meka ila rete yengang ngal Kristus la yach Samol, bo re foforu chog mekla ir re dipli. Bo irel salepal mekla yewer, mo yar ma hapingpingar yarmat bo rebe kacheprar mele rema hasomwawili lal chemer rechoka re togla meka ye tayikof.

19 Panger yarmat ngo resa rongrong kofal yami itol dipmi irel Ebangelium we, ila fal le resa rraey iremi iyang. Idipli le habe repiy irel meka ye momay ngo ha tote gola kofal meka tayikof.

20 Deus le iy mele yema fang ngalgich hopos ila fatot mele yebe foru bo hamि habe hapetteloh Satan mo fael mekla pechemi.

Haradiya we yael Samol Jesus yebe mel iremi.

21 Timothy we choluway irel yengang ye fangwey yal habong ngalugmi; ye wol ila sengal Lucius mo Jason mo Sosipater, we semal Jews.

22 Iwe ngo ngang Tertius, le tefayey babior le, iy wol fangwey yai habong ngalugmi irel Samol.

23-24 Gaius le imemel irel ye wol fangwey yal habong iremi. Iwe ngo imw le imwal mele chol eklesia le rema ttey fengal mo iyang. Erastus, we yema haliliya salpiyel haplom le mo Quartus we bisich re wol fangwey yar habong. *

Mepelel Hapingping We Yael Paulus

25 Siya fang ssor ngal Deus! Bo iy mele ye hayho ngalugmi le habe kkel irel yami tugul. Hami hasa dabey yalol Hapatpat Momay we ifoloyu ngalugmi we kofal Jesus Kristus, iwe mo kofal tugul we ye mwol we yesa muswe chog yal mwol yee, yela igla ngo yesa llahloh.

26 Iwe ngo igla ila yesa llahloh tugul le mo irel mokwe tefayer profeta kowe; iwe ngo irel mala yalol Deus ngo yesa panger chol sew mo sew fuluy ngo resa gola, bo hare panger ngo be tugul lal deper ngo re talenga yalol Deus.

27 Deus le iy chog semal, ngo iy chog mele ye hartal repiy, ila sibe fang ngali ssor irel Jesus Kristus pangal yodol! Amen.

16:23-24 Ac 19:29; 1 Co 1:14; 2 Ti 4:20 * **16:23-24** Toat babior retabodah verse 24: Haradiya we yael Samol we yach Jesus Kristus yebe mel iremi pangamiloh. Amen.

**Bogtag we ye Tefoy
The New Testament in the Ulithian language of the
Federated States of Micronesia**

Copyright © 1995 Bible Society of Micronesia

Language: Ulithian

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2023-10-19

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 8 May 2024

aa6104d5-dd9d-56ad-899f-74d8b5a3a837